Unofficial Translation of the February 28, 2023, Public Call for the OAIC Supplier Shortlist

Notice of International Call for Pre-selection N01/2023 for the Expansion of the Supplier file (SHORTLIST) of cereals (common wheat, durum wheat, barley, rice), pulses (chickpeas, beans, lentils) and cereal seeds and pulse seeds) of the Algerian Interprofessional Office of Cereals (OAIC-EPIC)

As part of the expansion of the short list (supplier file), the Algerian Interprofessional Office of Cereals (OAIC-EPIC) is launching an international call for preselection for the expansion of its cereal's supplier file (short list) for (soft wheat, durum wheat, barley and rice), pulses (chickpeas, beans, lentils, etc.) and seeds (cereals and pulses).

This notice for pre-selection is intended for operators organized in the form of commercial companies acting as producers or usual suppliers (traders) of the above-mentioned products, not registered in the list of economic operators prohibited from participating in the public markets.

Operators currently appearing in the OAIC supplier file and wishing to take part in this preselection must also comply with the provisions of this notice of call for preselection.

Candidates for this notice of call for preselection are required to send, within forty-five (45) days from the first publication of this notice in the national press, their application files consisted of the following documents:

- A declaration of candidacy; (according to the model in the official journal <u>N017 of March 16</u>, <u>2016</u>);
- A declaration of probity, (according to the model in the official journal No 17 of March 16, 2016);
- The documents relating to the powers authorizing the persons to hire the candidate;
- Balance sheets and accounts results for the last 02 financial years (2020-2021) duly certified by an auditor and bank references;
- Statutes for companies;
- Business (trade) registers;
- Tax references;
- The criminal record (less than 03 months) of the legal representative(s) of the company (or of all the members of the same solidarity group);

Any other document that can help the Algerian Office Interprofessional of Cereals (OAIC-EPIC) to better identify the operator and assess his capacities and qualifications.

These documents must be drawn up in Arabic, French or English in copies certified by the authorized authorities of the country.

The application must be inserted in a sealed envelope, indicating the denomination of the candidate, the reference and the object of the notice of appeal as well as the mention "application file".

This envelope will be put in a second sealed and anonymous envelope, bearing the mention:

Notice of international call for preselection no 1/2023, for the extension of the supplier file (Shortlist) of cereals, pulses and their seeds of the Algerian Interprofessional Office of Cereals (OAIC-EPIC)

Applications should be submitted to the following address:

Secretariat of the Tenders Commission "Algerian Interprofessional Office of Cereals" located at 05, rue Ferhat Boussaad (Ex: Meissonnier), Algiers

The deadline for filing applications is set at forty-five (45) days from the date of the first publication of this notice in the national press, before 12 noon (deadline).

If this date coincides with a public holiday or a legal rest day, the period for preparing offers is extended until the next working day.

ANEP 2316005214 du 28/02/2023 El MOUDJAHID French Newspaper.

*EPIC (Entreprise Publique à caractere Industriel et Commercial) (Industrial and Commercial Public Company).

Unofficial Translation of the Model Form "Declaration of Candidacy" for the OAIC Supplier Shortlist

ANNEX II MODEL OF APPLICATION FORM 1/ Identification of the contracting service:

Designation of the service contractor:
2/ Subject of the public contract:
3 / Subject of the application: The present declaration of candidacy is presented within the framework of an allotted public contract:
No Yes
In the affirmative: Specify the numbers of the lots concerned and their titles:
4/ Presentation of the candidate or tenderer:
Surname, first name, nationality, date and place of birth of the signatory, with authority to bind the company in the event of the public contract:
, acting:
In his name and on his behalf. In the name and on behalf of the company he represents.
4-1/ Candidate or tenderer alone:
Name of the company:
Address, telephone number, fax number, e-mail address, statistical identification number (NIS) for companies under Algerian law, and companies under Algerian law, and the D-U-N-S number for foreign companies
Legal form of the company: Amount of share capital:
4-2/ Candidate or tenderer member of a temporary grouping of companies:
The grouping is: Joint / Several
Number of the members of the grouping (in figures and letters):
Name of the grouping:
Presentation of each member of the grouping: Name of the company:

Address, telephone number, fax number, electronic address, statistical identification number (NIS) for the companies of Algerian law, and companies of Algerian right, and the number D-U-N-S for the foreign companies:

Legal form of the company:

Amount of the social capital:

Is the company representative of the grouping? No Yes

The member of the grouping (All the members of the grouping must opt for the same choice):

- Sign individually the declaration to be subscribed, the letter of tender, the offer of the grouping as well as all modifications of the public contract which could intervene subsequently or
- Sign individually the declaration to be subscribed, the tender letter, the offer of the grouping as well as all modifications of the public contract which could intervene subsequently or;
- Gives a mandate to a member of the grouping, in accordance with the grouping agreement, to sign, in his name and on his behalf, the declaration of
- to sign, in his name and on his behalf, the declaration to be subscribed, the letter of tender, the offer of the grouping and any.
- modifications of the public contract which could intervene subsequently.

In the case of a joint grouping, specify the services performed by each member of the grouping by indicating the number of the lot or lots concerned, if applicable:

.....

5/ Declaration by the candidate or tenderer:

The candidate or tenderer declares that he is not excluded or prohibited from participating in public contracts:

- for having refused to complete its offer or because it has withdrawn from the performance of a public contract;
- the fact that it is in a state of bankruptcy, liquidation or cessation of activity or that it is the subject of a procedure relating to one of these situations.
- for having been the subject of a judgment having the force of res judicata establishing an offence affecting his professional integrity
- for having made a false declaration ;
- the fact that it is registered on the list of defaulting companies;
- the fact that he is registered on the list of economic operators prohibited from participating in public contracts;
- the fact that he is registered in the national file of frauds, authors of serious offences to the fiscal, customs and commercial legislations and regulations;
- for having been the subject of a definitive conviction by the courts for serious infringement of labor and social security legislation;
- the fact that he is a foreign company that has not honored its commitment to invest;
- the fact that it is not in compliance with its fiscal and parafiscal obligations and towards the organization in charge of paid leave and unemployment insurance; paid vacations and unemployment in the building, public works and hydraulic sectors, where applicable, for companies under Algerian law.
- for the companies of Algerian right and the foreign companies having already exerted in Algeria;
- for not having carried out the legal deposit of the social accounts, for the companies of Algerian right;

No Yes

If no (please specify):

The candidate or tenderer declares that he is not in judicial settlement and that his criminal record dating from less than three (3) months old bears the mention " nil ". If not, he must attach the judgment and the criminal record. record. In the event that the company is subject to a judicial settlement or composition, the candidate or

tenderer declares that he is authorized to continue his activity.

The candidate or tenderer declares that he:

- is registered in the trade register or;
- is registered in the register of crafts and trades, for art craftsmen or;
- holds the professional card of a craftsman or;
- is in another situation (please specify):

Exact name and address of the organization, number and date of registration:
The applicant or bidder declares that it holds the following tax identification number:, delivered by
The applicant or bidder declares that there are no liens, pledges, mortgages and/or hypothecs. registered against the company.
No Yes
If yes: (specify their nature and attach copies of their statements, issued by a competent authority)
The candidate or tenderer declares that the company has not been condemned in application of the ordinance. n° 03-03 of 19 Journada El Oula 1424 corresponding to July 19, 2003 relating to competition or in application of any other equivalent device:
No Yes
If yes: (specify the cause of the conviction, the sanction and the date of the decision, and attach a copy of this decision)
The candidate or tenderer, alone or as part of a group, declares that it has the necessary capacity to perform the public contract and to this end produces the documents requested by the contracting authority in the specifications. (List below the documents attached):

•;

The applicant or bidder declares that:

the company is qualified and/or approved by a public administration or a specialized body for this purpose. when this is provided for by a regulatory text:

No Yes

If yes: (indicate the public administration or specialized body that issued the document, its number, date of issue and expiry
date)
- the company has carried out during (Indicate the period

(Indicate the period of time required in the specifications) an average annual turnover of (indicate the amount of the turnover in words, figures and before tax)

The candidate or tenderer presents a subcontractor: No Yes

If yes, complete the subcontractor declaration.

6/ Signature of the candidate or tenderer alone or of each member of the grouping:

I hereby affirm, under penalty of automatic termination of the public contract or of its being placed in administration to the exclusive detriment of the company, that the said company does not fall into any of the following categories. that the said company is not subject to the prohibitions laid down by the laws and regulations in force. in force.

Certify, under penalty of the application of the sanctions provided for by Article 216 of Ordinance No. 66-156 of June 8, 1966, as amended and supplemented, on the penal code that the information provided above is accurate.

NAME, SURNAME, CAPACITY OF THE SIGNATORY	PLACE AND DATE OF SIGNING	SIGNATURE

N.B:

- Check the boxes corresponding to your choice.

- The corresponding boxes must be filled in.

- In the case of a grouping, submit one declaration per member.

- In case of allotment, submit a declaration for all lots.

- When the candidate or tenderer is a natural person, he must adapt the sections specific to companies, to the individual company.

Unofficial Translation of the Model Form "Declaration of Probity" for the OAIC Supplier Shortlist

ANNEX I MODEL DECLARATION OF PROBITY

1/ Identification of the contracting authority: Designation of the contracting service:
2/ Subject of the public contract:
3/ Presentation of the candidate or tenderer: Surname, first name, nationality, date and place of birth of the signatory, with authority to bind the company on the occasion. of the public contract:, acting:
In his name and on his behalf.
In the name and on behalf of the company he represents.
Name of the company:
Address, number of telephones, number of fax, electronic mail, statistical identification number (NIS) for the Algerian companies of Algerian right, and the number D-U-N-S for the foreign companies:
Legal form of the company:
4/ Declaration of the candidate or tenderer:
I declare that neither I, nor any of my employees or representatives, have been prosecuted for corruption or attempted corruption of public officials. No Yes
If yes (specify the nature of these proceedings, the decision rendered and attach a copy of the judgment):

I undertake not to engage in any act or conduct intended to facilitate or favor the processing of my bid to the detriment of fair competition.

I undertake not to engage in any act or conduct tending to promise to offer or grant to a public official, directly or indirectly, any public official, directly or indirectly, either for himself or for another entity, a remuneration or an advantage of any kind of any kind whatsoever, in connection with the preparation, negotiation, award, execution or control of a public contract or control of a public contract or a rider.

Declares that it is aware that the discovery of corroborating evidence of partiality or corruption before, during or after the award procedure,

during or after the procedure for awarding a public contract or amendment, without prejudice to legal proceedings, would that the discovery of corroborating evidence of bias or corruption before, during or after the procurement process, without prejudice to legal proceedings, would constitute sufficient grounds for taking any enforcement action, including the termination or cancellation of the procurement contract or amendment.

the public contract or amendment concerned and to include the company on the list of economic operators prohibited from participating in public

prohibited from participating in public contracts.

Certify, under penalty of the application of the sanctions provided for in Article 216 of Ordinance number 66-156 of June 8, 1966, amended and supplemented, on the

1966, amended and supplemented, on the penal code that the information provided above is accurate.

Done at, on.....

Signature of the candidate or tenderer

(Name, capacity of the signatory and stamp of the candidate or tenderer)

N.B:

- Check the boxes corresponding to your choice.

- All sections must be filled in.

- In the case of a grouping, each member must submit its own declaration.

- In case of subcontracting, each subcontractor must submit its own declaration.

- In case of allotment, submit a single declaration for all lots. The number(s) of the lot(s) must be

mentioned in the section 2 of this declaration.

- When the candidate or tenderer is a natural person, he must adapt the headings specific to companies, sole proprietorships companies, to the individual company.

Attachments:

OAIC_ApplicationForm.pdf

OAICTender_ProbityForm.pdf

OAIC Shorlist_RegistrationCall_28022023.pdf